

**JAHRESABSCHLUSS DER SÜDTRANS GMBH  
ZUM 31. DEZEMBER 2011**

---



## INHALTSVERZEICHNIS

Bilanz zum 31. Dezember 2011.....	1
Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar 2011 bis 31. Dezember 2011.....	1
Anhang.....	2
Anwendung der Rechnungslegungsvorschriften.....	2
Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze.....	2
Erläuterungen zur Bilanz.....	3
Sonstige Angaben.....	3

**BILANZ ZUM 31. DEZEMBER 2011**

<b>AKTIVA</b>		
(in €)	31. Dezember 2011	31. Dezember 2010
Finanzanlagen	0,51	0,51
<b>Anlagevermögen</b>	<b>0,51</b>	<b>0,51</b>
Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	99.507,44	94.937,57
Flüssige Mittel	492,05	5.061,92
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>99.999,49</b>	<b>99.999,49</b>
	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>
<b>PASSIVA</b>		
(in €)	31. Dezember 2011	31. Dezember 2010
Gezeichnetes Kapital	100.000,00	100.000,00
<b>Eigenkapital</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>
	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>

**GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG 1. JANUAR 2011 BIS 31. DEZEMBER 2011**

(in €)	Geschäftsjahr 2011	Geschäftsjahr 2012
Sonstige betriebliche Erträge	0,00	16.200,00
Sonstige betriebliche Aufwendungen	-975,20	-903,68
Zinsergebnis von verbundenen Unternehmen	699,66	84,71
Ertrag (i.V. Aufwand) aus Ergebnisabführung	275,54	-15.381,03
<b>Jahresüberschuss</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

## **ANHANG**

### **Anwendung der Rechnungslegungsvorschriften**

Der Jahresabschluss der Südtrans GmbH wurde nach den Vorschriften des Handelsgesetzbuches (HGB) sowie des GmbH-Gesetzes aufgestellt. Die Gesellschaft ist eine kleine Gesellschaft gemäß § 267 Abs 1 und 4 HGB.

Die Gewinn- und Verlustrechnung wurde nach dem Gesamtkostenverfahren aufgestellt.

Der Jahresabschluss wird in Euro aufgestellt.

### **Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze**

Auf fremde Währung lautende kurzfristige Vermögensgegenstände und Verbindlichkeiten werden zum Devisenkassamittelkurs am Abschlussstichtag umgerechnet. Kursgewinne bzw. Kursverluste aufgrund abweichender Devisenkassamittelkurse zwischen dem Zeitpunkt des Geschäftsvorfalles und dem Bilanzstichtag werden unter den sonstigen betrieblichen Erträgen bzw. Aufwendungen ausgewiesen.

### **Umlaufvermögen**

Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände werden zum Nennwert unter Beachtung des Niederstwertprinzips bzw. gegebenenfalls abgezinst bilanziert. Zweifelhafte Forderungen werden in Höhe des geschätzten Ausfallrisikos einzelwertberichtigt.

Flüssige Mittel werden zum Nominalwert bewertet.

Wertaufholungen werden vorgenommen, wenn die Gründe für außerplanmäßige Abschreibungen nicht mehr bestehen.

## Erläuterungen zur Bilanz

### (1) Finanzanlagen

Es handelt sich um die Anschaffungskosten der TFL GmbH, Gera.

### (2) Umlaufvermögen

Die Forderungen gegen verbundene Unternehmen beinhalten Forderungen gegenüber der Südzucker AG Mannheim/Ochsenfurt.

### (3) Gezeichnetes Kapital

Das gezeichnete Kapital zum 31. Dezember 2011 beträgt unverändert 100.000,00 €.

Mit der Südzucker AG Mannheim/Ochsenfurt besteht ein Ergebnisabführungsvertrag.

### (4) Sonstige finanzielle Verpflichtungen und derivative Finanzinstrumente

Zum Bilanzstichtag waren keine sonstigen finanziellen Verpflichtungen vorhanden.

## Sonstige Angaben

### (5) Geschäftsführung

#### **Peter Stefan Felix, Mutterstadt**

Leiter des Logistikcenters der Südzucker AG Mannheim/Ochsenfurt

#### **Joachim Lutz, Mannheim**

Vorstand der CropEnergies Aktiengesellschaft

#### **Dieter Umhau, Bruchsal**

Leiter der ZA Finanzen und Rechnungswesen der Südzucker AG Mannheim/Ochsenfurt

Die Geschäftsführer erhalten keine Bezüge von der Gesellschaft. An Mitglieder der Geschäftsführung werden keine Kredite vergeben.

### (6) Weitere Angaben

Die Gesellschaft ist nach § 290 Abs. 1 HGB ein Tochterunternehmen der Südzucker AG Mannheim/ Ochsenfurt, Mannheim. Die Südzucker AG Mannheim/Ochsenfurt erstellt als oberstes Konzernmutterunternehmen einen befreienden Konzernabschluss nach IFRS, in den der Jahresabschluss der Gesellschaft nicht einbezogen wird.

Mannheim, den 16. März 2012

P. Felix

J. Lutz

D. Umhau

**Impressum**

Südtrans GmbH  
Theodor-Heuss-Anlage 12  
68165 Mannheim  
Telefon +49 621 421 – 240  
<http://www.suedzucker.de>